Svanenmärkning av

Maskiner för park och trädgård

Remissförslag till version 5.0

Version 5.0 • 31 maj 2013 — XX månad 201X

Nordisk Miljömärkning

Nordiska Ministerrådet beslutade 1989 att införa en frivillig officiell miljömärkning, Svanen. Nedanstående organisationer/företag driver Svanenmärkningen på uppdrag av respektive lands regering.

För mer information se webbplatserna:

Danmark:
Miljømærkning Danmark
Fonden Dansk Standard
Kollegievej 6
DK-2920 CHARLOTTENLUND
Tel: +45 72 300 450
Fax: +45 72 300 451
www.ecolabel.dk
info@ecolabel.dk

Finland:
Miljömärkning Finland
Box 489
FI-00101 HELSINGFORS
Telefon +358 424 2811
Fax +358 424 281 299
www.ecolabel.fi
joutsen@motiva.fi

Island:
Norræn Umhverfismerking á Íslandi
Umhverfisstofnun
Suðurlandsbraut 24
IS-108 REYKJAVIK
Tel: +354 591 20 00
Fax: +354 591 20 20
www.svanurinn.is
svanurinn@ust.is

Norge:
Miljømerking
Tordenskiolds gate 6 B
NO-0160 OSLO
Tel: +47 24 14 46 00
Fax: +47 24 14 16 01
www.svanemerket.no
info@svanemerket.no

Sverige:
Miljömärkning Sverige AB
SE-118 80 STOCKHOLM
Tel: +46 8 55 55 24 00
Fax: +46 8 55 55 24 01
www.svanen.se
svanen@svanen.se

Detta dokument får kopieras endast i sin helhet och utan någon form av ändring.

Citat får göras om upphovsmannen Nordisk Miljömärkning omnämns.

Detta är en översättning av ett originaldokument på svenska. Vid eventuella oklarheter är det originaldokumentet som är gällande.

Svanenmärkning av Maskiner för Park och trädgård

040/Remissförslag till version 5.0, 2012-10-01

Vad är en Svanenmärkt Maskin för Park och Trädgård? 1
Varför välja Svanenmärkning? 1
Vad kan Svanenmärkas? 1
Hur söker man? 2
Vad krävs för att bli Svanenmärkt? 4
1 Tillverkning 4
1.1 Utformning av produkten 4
1.2 Material 4
1.3 Batteri 6
1.4 Övrigt 7
2 Drift av den Svanenmärkta maskinen 7
3 Information till kund 11
4 Kvalitets- och myndighetskrav 12
Marknadsföring 13
Svanenmärkets utformning 13
Efterkontroll 14
Hur länge gäller licensen? 14
Nya kriterier 14

Bilagor

1 Intyg om märkning av plastdelar
2 Intyg om farliga ämnen
3 Intyg om ytbehandling
4 Intyg från underleverantör av ytbehandling
5 Intyg om batteriets kvalitet, säkerhet och metallinnehåll
6 Analys- och testlaboratorier
7 Marknadsföring av Svanenmärkta maskiner för park och trädgård.

Vad är en Svanenmärkt Maskin för Park och Trädgård?

Svanenmärkning av maskiner för park och trädgårdsskötsel omfattar krav vid tillverkning, drift och omhändertagande av den uttjänta maskinen. Syftet är att visa de bästa ur miljösynpunkt. Såväl maskiner för privat bruk som professionellt bruk kan Svanenmärkas.

En Svanenmärkt maskin för park och trädgård är energieffektiv med minsta möjliga utsläpp av hälso- och miljöfarliga ämnen. Den ger ett mindre bidrag till växthus-effekten och mindre spridning av farliga ämnen än en som inte är Svanenmärkt.

Varför välja Svanenmärkning?

- Tillverkaren och återförsäljarna får använda varumärket Svanen i sin marknadsföring. Svanenmärket har mycket hög kännedom och trovärdighet inom Norden.
- Miljöfrågor är komplexa och det kan ta lång tid att sätta sig in i specifika frågeställningar. Svanenmärkningen kan ses som en guide till detta arbete.
- Svanenmärkningen innehåller inte bara miljökrav utan också kvalitetskrav eftersom miljö och kvalitet oftast går hand i hand. Det betyder att en Svanlicens också kan ses som en kvalitetsstämpel.
- Svanenmärket är ett kostnadseffektivt och enkelt sätt att kommunicera miljöarbete och miljöengagemang till kunder och leverantörer.
- Svanenmärkta maskiner för park och trädgård är energieffektiva med minimala utsläpp av miljö- och hälsofarliga ämnen. De bidrar till en minskad klimatpåverkan samt minskad spridning av miljöfarliga ämnen.

Vad kan Svanenmärkas?

Nordisk Miljömärknings kriterier version 5.0 ger möjlighet att Svanenmärka arbetsmaskiner som används inom park- och trädgårdsskötsel, såväl för privat som yrkesmässigt bruk. Följande typer av hand, el-eller förbränningsmotordrivna maskiner kan märkas:

- Gräsklippare
- Trimmers
- Röjsågar
- Motorsågar
- Lövsågar och lövblåsar för professionellt bruk
- Häcksaxar
- Kompostkvarnar
- Jordfräsar
- Trädgårdstraktorer
- Snöslungor

Endast maskiner med förbränningsmotorer med nominell motoreffekt ≤ 19 kW kan Svanenmärkas. Motordrivna maskiner ska dessutom vara omfattade av EU:s maskindirektiv (2006/42/EG).

Förbränningsmotordrivna maskiner omfattar maskiner med luft- eller vätskekylda tvåtakts- eller fyrtaktsmotorer. Bensin, diesel, etanol eller andra förnyelsebara bränslen kan användas som drivmedel. Motorn ska vara nytillverkad och anpassad för det/de drivmedel som den avsedd för.

Eldrivna maskiner kan vara sladdanslutna, batteri- och solcellsdriva. De kan även vara självgående s.k. robotar.

Produktgruppen Maskiner för Park & Trädgård omfattar inte jordbruks- eller skogsbrukstraktorer och inte eller terränghjulingar s.k. ATV (All Terrain Vehicle).

Hur söker man?

En tillverkare eller återförsäljare kan ansöka om licens genom att använda avsedd ansökningsblankett. Om en återförsäljare ansöker om licens måste även tillverkaren skriva under ansökan.

Varje krav är markerat med bokstaven K (för krav) samt ett nummer. Alla krav ska uppfyllas för att en licens ska erhållas.

Symboler i texten

För varje krav är det beskrivet hur det ska styrkas att kravet uppfylls. Det finns också olika symboler som används för att underlätta arbetet. Symbolerna är:

✉ Bifoga dokumentation

☺ Kravet kontrolleras på plats

Ansökan

Ansökan sker hos miljömärkningsorganisationen i det egna landet och är giltig för behandling i 12 månader. Ansökan kan behandlas av en miljömärkningsorganisation i ett annat land efter överenskommelse mellan dessa. Besked om detta lämnas till sökaren. Företag utanför de nordiska länderna ansöker hos miljömärkningsorganisationen i det nordiska land där produkterna i huvudsak ska marknadsföras.

Ansökan ska bestå av en ansökningsblankett samt dokumentation för att visa att kraven är uppfyllda (vilken dokumentation som krävs är specificerat för respektive krav). På ansökningsblanketten ska det framgå i vilka nordiska länder de aktuella produkterna ska säljas och den uppskattade omsättningen av produkten i varje land.

Mer information och hjälp vid ansökan kan finnas. Besök respektive lands hemsida för ytterligare information.

Försäljning i Norden

En beviljad licens är giltig i hela Norden. På licensbeviset införs produkterna per land där de finns till försäljning enligt uppgifterna lämnade på ansökan. Produkterna blir publicerade på Miljömärkningens hemsida(or). Licensinnehavaren förbinder sig att informera Nordisk Miljömärkning angående förändringar i var produkten finns till försäljning. Om produkten ska säljas i andra nordiska länder än de som först uppgetts på ansökan, ska licensinnehavaren skriftligen informera om detta och skicka in extra dokumentation, om så krävs, till Nordisk Miljömärkning i det land som beviljade licensen.

Kontroll på plats

I samband med ansökan kontrollerar Nordisk Miljömärkning på plats att kraven uppfylls. Vid kontrollen ska underlag för beräkningar, original till inskickade intyg, mät-protokoll, inköpsstatistik och liknande som styrker att kraven uppfylls kunna uppvisas.

Kostnader

En ansökningsavgift tas ut i samband med att företaget söker licens. Utöver det tillkommer en årsavgift baserad på den Svanenmärkta maskinens omsättning.

Frågor

Vid frågor, kontakta gärna Nordisk Miljömärkning, se adresser på sidan 2.

Vad krävs för att bli Svanenmärkt?

För att få Svanlicens måste alla krav märkta med K vara uppfyllda.

1 Tillverkning

1.1 Utformning av produkten

K 1. Bränslekvalitéer

Förbränningsmotorn ska vara konstruerad för användning av någon eller några av följande bränslekvalitéer, utan inbördes rangordning:

- blyfri motorbensin i bästa miljöklass enligt för landet gällande europeisk eller nationell lag
- alkylatbensin;
- biobränslebaserat drivmedel;
- diesel i bästa miljöklass enligt för landet gällande europeisk eller nationell lag.

✉ Information om vilka bränslen som kan användas ska finnas i instruktionsboken.

K 2. Spill

Maskinen ska vara konstruerad så att bränslepåfyllning och rensning av maskinen möjliggörs utan bränsleläckage. Oljespill ska inte förekomma vid normal rengöring av maskinen och motorn ska vara konstruerad så att motoroljan kan bytas utan oljespill.

✉ Information om bränslepåfyllning, rensning och oljebyte ska finnas i instruktionsboken.

K 3. Avdunstningsförluster

Bränslesystemet ska vara konstruerat så att emissioner genom avdunstning (evaporativa utsläpp) inte överstiger följande gränsvärden:

För bränsleslang: 15 gram Reactive Organic Gases (ROG)/m^2 och dygn.

För bränsletank: 1,5 gram Reactive Organic Gases (ROG)/m^2 och dygn.

✉ Fullständig provrapport enligt test TP 901 som visar att gränsvärdet inte överstigs alternativt intyg som visar att endast förcertifierade komponenter används.

1.2 Material

K 4. Märkning av plastdelar

Plastdelar i maskinen, som är tyngre än 25 g, ska märkas enligt standarden ISO 11469.

Kravet omfattar inte delar av gummi och inte heller kablar. Delar vars yta är mindre än 200 mm^2 behöver inte märkas.

✉ Intyg från tillverkaren. Bilaga 1 kan användas.

K 5. Tungmetaller och särskilt problematiska flamskyddsmedel

En Svanenmärkt maskin för park & trädgård får inte innehålla tungmetallerna kadmium (Cd), bly (Pb), kvicksilver (Hg), sexvärt krom (Cr^{6+}) eller föreningar av dessa.

Den får inte heller innehålla polybromerade bifenyler (PBB) och polybromerade difenyletrar (PBDE).

De maximalt tillåtna koncentrationerna av tungmetaller som förekommer som föroreningar är 0,01 viktprocent i homogena material.

Kravet gäller inte batterier. Se särskilda krav till batterier, finns i K11-K13.

Observera att Nordisk Miljömärkning till skillnad från RoHS-direktivet (2011/65/EU) endast har infört maximikoncentrationer för föroreningar. RoHS-direktivets maximikoncentrationer gäller däremot även om ämnena tillsatts avsiktligt. Kravet betyder att man i Svanenmärkta arbetsmaskiner inte får tillsätta några av ovanstående ämnen avsiktligt överhuvudtaget.

Ytbeläggningar som till exempel förkromning räknas som ett eget homogent material.

Svanenmärkta maskiner för park och trädgård och som uteslutande är tillgängliga för yrkesmässig användning måste också (till skillnad från RoHS-direktivet) uppfylla kravet.

✉ Intyg från tillverkaren. Bilaga 2 kan användas.

K 6. Ftalater

Följande ftalater får inte tillsättas plast- eller gummimaterial:

- Dietylhexylftalat (DEHP)
- Di-n-butylftalat (DBP)
- Bensylbutylftalat (BBP)
- Dicyklohexylftalat (DCO)
- Diisobutylftalat (DIBP)
- Diisooktylftalat (DIOP)
- Diisononylftalat(DINP)
- Diisodekylftalat (DIDP)
- Dihexylftalat (DHP)
- Dicyklohexylftalat (DCHP)
- Dietylftalat (DEP)
- Diisoheptylftalat (DIHP)

Kablar, slangar, mönsterkort samt delar som väger mindre än 25 gram och som ingår i elektronikdelar undantas helt från kravet.

✉ Ifyllt intyg från tillverkaren/leverantören av plast- och gummidelarna. Bilaga 2 kan användas.

K 7. Flamskyddsmedel i plast och gummidelar

Hexabromcyklodekan (HBCDD), tetrabrombisfenol-A (TBBP-A) och tris(2-kloretyl)fosfat (TCEP) får inte vara aktivt tillsatt i produkten. Detsamma gäller högklorerade kortkedjiga och högklorerade mellankedjiga klorparaffiner.

Mönsterkort samt plast- och gummidelar som väger mindre än 25 gram och som ingår i elektronikdelar undantas helt från kraven.

✉ Ifyllt intyg från tillverkaren/leverantören av plast- och gummidelarna. Bilaga 2 kan användas.

K 8. Övriga halogenerade organiska flamskyddsmedel

Övriga halogenerade organiska flamskyddsmedel får inte tillsättas. Undantag kan ges av el- eller brandsäkerhetsskäl med hänvisning till lågspänningsdirektivet 73/23/EEC eller till standard EN 603 35-1.

Undantag kan inte ges för de flamskyddsmedel som regleras i K 5 eller i K7 ovan.

Mönsterkort samt plast- och gummidelar som väger mindre än 25 gram och som ingår i elektronikdelar undantas helt från kraven.

✉ Ifyllt intyg från tillverkaren/leverantören av plast- och gummidelarna. Bilaga 2 kan användas.

K 9. Ytbehandling med metaller

Metallbeläggning får inte ske med bly, kvicksilver, kadmium, krom, nickel eller deras föreningar.

Delar får metallbeläggas med krom, nickel eller deras föreningar om det krävs på grund av ett högt kemiskt eller mekaniskt slitage eller på grund av annat särskilt tekniskt behov. Förkromningsprocessen ska vara baserad på trevärt krom. De delar som ytbehandlas med nickel och krom ska kunna återanvändas/återvinnas.

Förkromnings- och förnicklingsprocesser ska ske med reningsteknik som jonbyte, membranteknik eller liknande för att i största möjliga utsträckning kunna återvinna metallerna. Processvattnet ska omhändertas för återvinning eller destruktion. Systemet ska vara slutet.

Fästelement och andra liknande smådelar är undantagna.

✉ Intyg från tillverkaren. Bilaga 3 kan användas. Redogörelse för eventuellt behov av metallbeläggning och reningsteknik.

K 10. Innehåll i ytbehandlingsmedel

Ytbehandlingsmedel får inte innehålla mer än 5 % (w/w) organiska lösningsmedel.

✉ Intyg från tillverkaren. Bilaga 3 eller 4 kan användas.

1.3 Batteri

K 11. Batteriets kvalitet och prestanda

Den enskilda cellen i driftbatteriet ska ha testats enligt EN 61951-2 för NiMH eller enligt EN 61960 för litiumjon samt uppfylla samtliga för cellen relevanta tester. Maskinen ska vara utformad så att den slår av vid ett av tillverkaren fördefinierat lägsta energiinnehåll i batteriet.

✉ Testprotokoll enligt EN 61951-2 alternativt enligt EN 61960 , samt intyg från maskinproducent att maskinen slår av före full urladdning. Bilaga 5 kan användas.

K 12. Säkerhet

Driftbatteriet ska uppfylla säkerhetskraven enligt standard IEC 62133.

✉ Intyg från tillverkaren av batteriet att kravet uppfyllt. Samt en redogörelse för hur säkerhetskraven är uppfyllda. Bilaga 5 kan användas.

K 13. Metallinnehåll i batteriet

Metallinnehållet i den enskilda battericellen får inte överstiga följande nivåer:

Kvicksilver	≤ 0,1 ppm
Kadmium	≤ 5,0 ppm
Bly	≤ 5,0 ppm
Arsenik	≤ 10,0 ppm

✉ Intyg som visar att kravet är uppfyllt. Bilaga 5 kan användas.

1.4 Övrigt

K 14. Emballage

Materialet i emballaget ska kunna återvinnas eller återanvändas. Licensinnehavaren ska lämna en beskrivning av emballaget och hur det ska omhändertas i de nordiska länder där den Svanenmärkta park- och trädgårdsmaskinen kommer att säljas.

Klorbaserade plaster och biocidbehandlat/impregnerat virke får inte användas i emballaget.

✉ Beskrivning av emballaget och hur det ska omhändertas ska finnas i instruktionsboken, se K21.

2 Drift av den Svanenmärkta maskinen

K 15. Emissionstest

Emissionstestningen ska göras av ett testinstitut (en s.k. teknisk tjänst) som uppfyller kraven enligt EN-ISO/IEC 17 025, emissionsdirektivet 1997/68/EG och som har ett avtal upprättat med den nationella (typ)godkännandemyndigheten.

Motorn ska testas i enlighet med kraven och specifikationerna i EU:s direktiv om utsläpp av gas- och partikelformiga föroreningar från förbränningsmotordrivna park- och trädgårdsmaskiner (97/68/EG). Bilaga III och IV till direktivet specificerar provningsförfarandet för motorer med kompressionständning respektive motorer med gnisttändning.

Om motorproducenten testar kan Nordisk Miljömärkning använda information om att kraven uppfylls i ansökningar från andra företag som önskar Svanenmärka deras arbetsmaskiner med mindre annat har avtalats.

Om en katalysator och/eller partikelfälla används ska tillverkaren genom hållbarhetsprov som han själv får utföra i enlighet med god ingenjörssed och good laboratory practice och med protokoll från dessa bevisa att dessa anordningar för efterbehandling kan förväntas fungera korrekt under motorns hela livslängd.

✉ Provrapport från testinstitut som uppfyller kraven enligt bilaga 6.

K 16. Gränsvärden för emissioner från bensinmotorer

Emissionerna får inte överstiga nedan angivna gränsvärden vid provning av maskiner. Kravet gäller såväl vid provning av nya maskiner som efter tid som definierats i hållbarhetsprovning, se K18.

Klass/ kategori	Cylinder-volym (cm^3)	Kolmonoxid (CO) (g/KWh)	Summan av kolväten och kväveoxider
			HC+ NOx (g/kWh)
Handhållna motorer (t.ex. motorsågar, röjsågar, häcksaxar och lövblåsar)			
SH:1	<20	480	50
SH:2	≥20 <50	480	40
SH:3	≥50	480	15
Icke-handhållna motorer (t.ex. gräsklippare både walk-behind och riders, trädgårdstraktorer m.m.)			
SN:1	<66	450	12/15*
SN:2	≥66 <100	450	12
SN:3	≥100 <225	450	10
SN:4	≥225	450	4,3/6*

**värdena anger gränsvärden för provning av nya maskiner respektive efter hållbarhetstest.*

NOx utsläppen för samtliga motorklasser får inte överstiga 10 g/kWh.

Motorer som används i produkter som endast används vintertid som exempelvis snöslungor behöver inte uppfylla kraven på summan av kolväten och kväveoxider[1].

Tvåtaktsmotorer i snöslungor behöver endast uppfylla normerna för SH:1, SH:2 och SH:3.

✉ Provrapport med resultat från fullständig emissionstestning.

K 17. Gränsvärden för emissioner från dieselmotorer

Emissionerna får inte överstiga nedan angivna gränsvärden vid provning av nya maskiner. Kravet gäller vid provning av nya maskiner och även efter hållbarhetstest.

Kravet gäller oavsett om dieselmotorn drivs med fossilt- eller bio-drivmedel.

Maximal motor-effekt, P (kW)	Kolmonoxid (CO) (g/kWh)	Summan av kolväten och kväveoxider HC+ NOx (g/kWh)	Partiklar (g/kwh)
P<8	8,0	7,5	0,8
8 ≤ P ≤ 19	6,6	7,5	0,8

✉ Provrapport med resultat från fullständig emissionstestning.

[1] Detta är i enlighet med CARB.

K 18. Hållbarhetskrav

Emissionerna ska mätas efter hållbarhetsprovning. Angivna gränsvärden i K16 och K17 ska uppfyllas.

Samma motor som vid korttidstestet ska hållbarhetsprovas enligt specifikationerna angivna i EU:s direktiv om utsläpp av gas- och partikelformiga föroreningar från förbränningsmotordrivna park- och trädgårdsmaskiner (97/68/EG). Kategori av hållbarhetsperiod ska väljas som bäst avspeglar den förväntade livslängden för den/de maskiner som motorn är avsedd för.

✉ Provrapport med resultat från fullständig emissionstestning. Licensinnehavaren ska styrka att den angivna livslängden är korrekt på motsvarande sätt som gjorts till godkännandemyndigheten.

K 19. Bensinförbrukning för gräsklippare

Bensinförbrukningen för fyrtaktsmotorer får inte överstiga 480 g/kWh. Samma motor som vid korttidstestet ska testas enligt specifikationerna angivna i EU:s direktiv om utsläpp av gas- och partikelformiga föroreningar från förbränningsmotordrivna park- och trädgårdsmaskiner (97/68/EG).

✉ Uppgift på bensinförbrukningen från behörigt testlaboratorium. Informationen ska även finnas i instruktionsboken.

K 20. Provning av buller

För provning av buller kan tillverkaren av arbetsmaskinen själv testa buller om tillverkaren är kontrollerad av ett bemyndigat organ (eng: notified body) som är utpekad till aktuell testmetod och produkttyp enligt bullerdirektivet 2000/14/EG . Annat laboratorium kan godkännas om det är utpekat som bemyndigat organ (eng: notified body) för aktuell metod och produkttyp enligt maskindirektivet 2006/42/EG.

EU’s informationssystem NANDO (New Approach Notified and Designated Organisations) omfattar en lista över bemyndigade organ: http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/nando/

Den A-vägda ljudeffektnivån LWA ska fastställas. Ljudeffekten ska fastställas i enlighet med den generella standard ISO 3744 som framgår av EU:s bullerdirektiv 2000/14/EG.

Produktspecifika standarder anger under vilka förhållanden bullermätning ska utföras. Dessa standarder anges i direktivet. Om sådana standarder saknas anger bullerdirektivet förhållandena för mätning.

Minst ett slumpmässigt vald exemplar av aktuell maskin ska provas. Minst två mätningar ska ske på maskinen. Det aritmetiska medelvärdet av mätresultaten ska utgöra den fastställda emissionsnivån för maskinen. Om maskinen inte uppfyller kraven ska ytterligare två maskiner provas.

Följande gränsvärden får inte överskridas.

Maskin	Uppgifter om maskinen	Ljudeffektnivå dB(A)/picoW Privat bruk/professionellt bruk
Gräsklippare*	X ≤ 50 cm	90,0/94,0
	50 cm < X ≤ 70 cm	94,0/98,0
	70 cm < X ≤ 120 cm	98,0/98,0
	X > 120 cm	102,0/103,0
Grästrimmare	förbränningsmotordrivna	104
	elmotordrivna	94
Röjsågar	<1,5 kW	107
	> 1,5 kW	110
Motorsågar	< 2,5 kW	105
	> 2,5	110
Lövsugar och lövblåsar	för professionellt bruk	105
Häcksaxar	förbränningsmotordrivna	103
	elmotordrivna	96
Kompostkvarnar		92
Jordfräsar*		93
Trädgårdstraktorer*		redovisas
Snöslungor		redovisas

För privat bruk definieras de maskiner vars motorer har en angiven livslängd ≤ 250 timmar. För professionellt bruk definieras de maskiner vars motorer har en angiven livslängd på >250 timmar. Den angivna livslängden har angivits till godkännandemyndigheten för typgodkännande enligt EU direktiv 97/68/EG.

**Omfattas av bullerdirektivets (2000/14/EG) gränsvärden. Trädgårdstraktorer omfattas i den mån de ryms inom definitionen för gräsklippare i direktivet. Angivet gränsvärde är det garanterade gränsvärdet.*

✉ Fullständig provrapport.

K 21. Ljudtrycksnivå vid operatörens öra

Den avvägda ljudtrycksnivån vid operatörens öra ska fastställas under samma betingelser som ljudeffektsmätningen. Resultatet ska ges som information till kunden.

För gräsklippare och trädgårdstraktorer ska metod enligt standard EN 836 ”Safety Standard för Powered Lawnmovers. Noise and vibration” användas.

✉ Fullständig provrapport. Informationen ska även finnas i instruktionsboken.

3 Information till kund

K 22. Instruktionsbok

I instruktionsboken som ska vara i pappersformat och följa med maskinen vid köpet, ska följande uppgifter finnas:

a) monterings-, drift- och skötselinstruktioner;
b) uppgifter om nödvändig service för att maskinen ska kunna behålla goda emissionsvärden;
c) om service krävs i enlighet med punkt 2, ska en servicebok medfölja maskinen med plats för noteringar av servicetillfällen;
d) vilket bränsle som motorn är avsedd för;
e) rekommendationer att använda biologiskt nedbrytbar motorolja och miljöanpassade bränslen som alkylatbensin för bensinmotorer och diesel i bästa miljöklass för dieseldrivna maskiner;
f) hur bränsle ska fyllas på utan att bränslespill sker;
g) hur rensning av klippenheten sker utan bränsleläckage eller oljespill;
h) hur oljebyte ska utföras utan att oljespill sker;
i) maskinens bränsleförbrukning angivet som specifik förbrukning g/kWh samt om detta relativt sett är medel-, låg- eller mycket låg bränsleförbrukning;
j) att bränslesystemet är konstruerat så att emissioner genom avdunstning minimeras;
k) att köparen ska lämna den uttjänta varan till avfallshantering för att underlätta återvinning och annan korrekt avfallshantering i enlighet med nationella och lokala regler;
l) att miljöfarliga komponenter som t ex spillolja (även Svanenmärkt), batterier m.m. ska lämnas för omhändertagande som farligt avfall;
m) vilken typ av batterier maskinen är utrustad med;
n) hur bensindunk bör vara utrustad eller hur påfyllnad av bensin bör ske för att förhindra spill;
o) den uppmätta ljudtrycksnivån vid operatörens öra;
p) uppmaning om att alltid bära hörselskydd då maskinen är i drift,
q) maskinens högsta garanterade ljudeffektnivå;
r) vibrationer som anges i enlighet med maskin- och maskinsäkerhetsdirektivet (2006/42/EC).
s) Information om längd och dimension på elförsörjningskabel för nätanslutna maskiner.
t) Information om hur emballage ska källsorteras för återvinning.

✉ Instruktionsbok som är upprättad på det nordiska språk som används på den marknad där produkten säljs.

4 Kvalitets- och myndighetskrav

För att säkerställa att Svanens krav uppfylls ska följande rutiner vara implementerade.

Om tillverkaren har ett certifierat kvalitetsledningssystem enligt ISO 9001, där följande rutiner är implementerade räcker det att den ackrediterade revisorn intygar att kraven implementerats.

K 23. Lagar och förordningar

Licensinnehavaren ska säkerställa att relevanta gällande lagar och bestämmelser följs på samtliga tillverkningsställen för den Svanenmärkta produkten. Till exempel för säkerhet, arbetsmiljö, miljölagstiftning och anläggningsspecifika villkor/koncessioner.

Ingen dokumentation krävs men Nordisk Miljömärkning kan dra in licensen om kravet inte uppfylls.

K 24. Ansvarig för Svanen

Det ska finnas en ansvarig på företaget för att Svanens krav uppfylls samt en kontaktperson mot Nordisk Miljömärkning.

✉ Organisationsstruktur som visar ansvariga för ovanstående.

K 25. Dokumentation

Licensinnehavaren ska kunna uppvisa kopia av ansökan samt fakta- och beräkningsunderlag (inklusive testrapporter, dokument från underleverantörer och liknande) för den dokumentation som sänts in i samband med ansökan.

☺ Kontrolleras på plats.

K 26. Maskinens kvalitet

Licensinnehavaren ska garantera att kvaliteten i produktionen av den Svanenmärkta Maskinen för park och trädgård inte försämras under licensens giltighetstid.

✉ Rutiner för att sammanställa och vid behov åtgärda reklamationer/klagomål gällande kvaliteten på de Svanenmärkta maskinerna.

K 27. Planerade ändringar

Planerade produkt- och marknadsmässiga förändringar som påverkar Svanens krav ska skriftligen meddelas Nordisk Miljömärkning.

✉ Rutiner som visar hur planerade produkt- och marknadsmässiga förändringar hanteras.

K 28. Oförutsedda avvikelser

Oförutsedda avvikelser som påverkar Svanens krav ska skriftligen rapporteras till Nordisk Miljömärkning samt journalföras.

✉ Rutiner som visar hur oförutsedda avvikelser hanteras.

K 29. Spårbarhet

Licensinnehavaren ska ha spårbarhet på de Svanenmärkta maskinerna i produktionen.

✉ Beskrivning/rutiner över hur kravet uppfylls.

K 30. Retursystem

Relevanta nationella regler, lagar och/eller branschavtal beträffande retursystem för produkter och emballage ska uppfyllas i de nordiska länder där de Svanenmärkta maskinerna marknadsförs.

✉ Intyg från sökanden om anslutning till befintliga avtal om återvinning/omhändertagande.

K 31. Marknadsföring

Marknadsföring av Svanenmärkta Maskiner för park och trädgård ska ske enligt ”Regler för nordisk miljömärkning av produkter” 22 juni 2011 eller senare versioner.

✉ Ifylld bilaga 7.

Marknadsföring

Miljömärket Svanen är ett varumärke med mycket hög kännedom och trovärdighet inom Norden. Den Svanenmärkta Maskinen för park och trädgård får marknadsföras med Svanenmärket så länge licensen är giltig.

Märket ska placeras så att det inte uppstår tvivel om vad märkningen avser och så att det framgår att maskinen är miljömärkt.

Mer om marknadsföring finns att läsa i ”Regler för nordisk miljömärkning av produkter” 22 juni 2011 eller senare versioner.

Svanenmärkets utformning

Svanenmärket har följande utformning:

licensnummer

Varje licens får ett unikt sex-siffrigt licensnummer som ska användas tillsammans med märket.

Mer om märkets utformning finns att läsa i ”Regler för nordisk miljömärkning av produkter” 22 juni 2011 eller senare versioner.

Efterkontroll

Nordisk Miljömärkning kan kontrollera att licensinnehavaren uppfyller Svanens krav även efter att licens har beviljats. Det kan t.ex. ske genom besök på plats eller stickprovskontroll.

Visar det sig att licensinnehavaren inte uppfyller kraven kan licensen dras in.

Hur länge gäller licensen?

Nordisk Miljömärkning fastställde kriterierna för XX den DAG MÅNAD ÅR och de gäller till och med DAG MÅNAD ÅR.

Miljömärkningslicensen gäller så länge kriterierna uppfylls och tills dess kriterierna slutar gälla. Kriterierna kan förlängas eller justeras, i sådana fall förlängs licensen automatiskt och licensinnehavaren meddelas.

Senast 1 år innan kriterierna slutar gälla meddelas vilka kriterier som ska gälla efter kriteriernas sista giltighetsdatum. Licensinnehavaren erbjuds då möjlighet att förnya licensen.

Nya kriterier

I framtida kriterier kommer en bedömning att ske om kriterierna ska omfatta:

- krav på andel återvunnet material eller återvunnen råvara i maskinen;
- krav på att maskinen ska vara konstruerad så att en viss andel ska kunna återanvändas eller materialåtervinnas;
- koppling till materialens andel i (massa/vikt) i produkten;
- krav på gränsvärden för hälsoskadliga ämnen vid förbränning av biodrivmedel;
- möjlighet till skärpta gränsvärden för buller;
- möjlighet till skärpta av gränsvärden avseende emissioner från dieseldrivna maskiner;
- analys av förekomst av och risker med nanomaterial och perfluorerade material;
- möjlighet att ställa materialkrav även på tillbehör till eldrivna maskiner som exempelvis batteriladdare.

Bilaga 1 Intyg om märkning av plastdelar

Härmed intygas att plastdelar tyngre än 25 g är märkta enligt ISO 11 469 eller liknande.

Kravet omfattar inte delar av gummi och inte heller kablar. Delar vars yta är mindre än 200 mm^2 behöver inte märkas.

Tillverkare av maskinen: _____

Typbeteckning på maskinen: _____

Underleverantörer: _____

_____

_____

_____

Datum	Firmanamn (tillverkare)
Ansvarig	Telefon
Namnförtydligande	E-post

Bilaga 2. Intyg om farliga ämnen

Härmed intygas att maskinen inte består av material som innehåller följande:

- kadmium (Cd), bly (Pb), kvicksilver (Hg), sexvärt krom (CrVI), eller föreningar av dessa;
- polybromerade bifenyler (PBB) eller polybromerade difenyletrar (PBDE);
- hexabromcyklodekan (HBCDD), tetrabrombisfenol-A (TBBP-A) eller tris (2-kloretyl)fosfat (TCEP);
- högklorerade kortkedjiga klorparaffiner eller högklorerade mellankedjiga klorparaffiner;
- halogenerade organiska föreningar
- övriga halogenerade organiska flamskyddsmedel såvida de inte krävs av el- eller brandsäkerhetsskäl med hänvisning till lågspänningsdirektivet 73/23/EEC eller standard EN 603 35-1. Bifoga förklaring till behovet.

Ämnen som inte är aktivt tillsatta av kemikalieproducenten eller dennes underleverantörer och ingår i mängder understigande 100 ppm är undantagna från kravet.

Datum	Firmanamn (tillverkare)
Ansvarig	Telefon
Namnförtydligande	E-post

Bilaga 3 Intyg om ytbehandling

Följande krav uppfylls: ☐Ja ☐Nej

- Metallbeläggning av delar innehåller inte pigment eller tillsatser baserat på bly, kvicksilver, kadmium, krom, nickel eller deras föreningar

Fästelement och andra liknande smådelar är undantagna.

Delar kan beläggas med krom, nickel eller föreningar av dem om det krävs på grund av ett högt kemisk eller fysisk slitage, eller på grund av annat särskilt tekniskt behov. I de fall delarna är belagda med krom eller nickel, var vänlig och dokumentera skälet till detta.

Förkromningsprocessen ska vara baserad på trevärdigt krom. De delar som ytbehandlas med nickel eller krom ska kunna återanvändas/återvinnas. Förkromnings-och förnicklingsprocesser ska ske med reningsteknik som jonbyte, membranteknik eller liknande för att i största möjliga utsträckning kunna återvinna metallerna. Processvattnet ska omhändertas för återvinning eller destruktion. Systemet ska vara slutet.

- Lösningsmedlet innehåller inte mer än 5 % (w/w) organiska lösningsmedel. ☐Ja ☐Nej

Datum	Firmanamn (tillverkare)
Ansvarig	Telefon
Namnförtydligande	E-post

Bilaga 4 Intyg från underleverantör av ytbehandling

Följande delar har levererats till maskinen med typbeteckning: _____

_____

_____

_____

_____

Följande krav uppfylls: ☐Ja ☐Nej

- Metallbeläggning av delar har inte innehållit pigment eller tillsatser baserat på bly, kvicksilver, kadmium, krom, nickel eller deras föreningar

Fästelement och andra liknande smådelar är undantagna.

Delar kan beläggas med krom, nickel eller föreningar av dem om det krävs på grund av ett högt kemisk eller fysisk slitage, eller på grund av annat särskilt tekniskt behov. I de fall delarna är belagda med krom eller nickel, var vänlig och dokumentera skälet till detta.
Förkromningsprocessen ska vara baserad på trevärdigt krom. De delar som ytbehandlas med nickel eller krom ska kunna återanvändas/återvinnas. Förkromnings-och förnicklingsprocesser ska ske med reningsteknik som jonbyte, membranteknik eller liknande för att i största möjliga utsträckning kunna återvinna metallerna. Processvattnet ska omhändertas för återvinning eller destruktion. Systemet ska vara slutet.

- Lösningsmedlet innehåller inte mer än 5 % (w/w) organiska lösningsmedel. ☐Ja ☐ Nej

Datum	Firmanamn (Underleverantör av ytbehandling)
Ansvarig	Telefon
Namnförtydligande	E-post

Bilaga 5 Intyg om batteriets kvalitet, säkerhet och metallinnehåll

- Härmed intygas att maskinen är konstruerad så att den slår av innan batteriet nått full urladdning.

- Härmed intygas att batterier uppfyller säkerhetskraven enligt standard IEC 62133.

  Bifoga redogörelse för hur säkerhetskraven är uppfyllda: _____

  _____

  _____

  _____

  _____

- Härmed intygas att de enskilda battericellernas metallinnehåll inte överstiger:

Kvicksilver	≤ 0,1 ppm
Kadmium	≤ 5,0 ppm
Bly	≤ 5,0 ppm
Arsenik	≤ 10,0 ppm

Datum	Firmanamn (tillverkare)
Ansvarig	Telefon
Namnförtydligande	E-post

Bilaga 6 Analys- och testlaboratorier

Krav till analyslaboratoriet

Analyslaboratoriet ska uppfylla de allmänna kraven enligt standarden EN ISO 17025 eller vara ett officiellt GLP-godkänt analyslaboratorium.

Sökandens analyslaboratorium/mätning kan godkännas för att genomföra analyser och mätningar om:

- myndigheterna övervakar provtagnings- och analyseringsprocessen, eller om
- producenten har ett kvalitetssystem där provtagning och analyser ingår och som är certifierat enligt ISO 9001 eller ISO 9002, eller om
- producenten kan visa att det finns överensstämmelse mellan ett förstagångstest utfört som ett parallelltest mellan en opartisk testinstitution och producentens eget laboratorium samt att producenten tar prover enligt en en fastlagd provtagningsplan.

Bilaga 7 Marknadsföring av Svanenmärkta maskiner för park och trädgård

Vi bekräftar härmed att vi känner till reglerna för användning av det nordiska miljömärket Svanen enligt ”Regler för nordisk miljömärkning av produkter” 22 juni 2011 eller senare versioner och vi försäkrar att marknadsföringen av den/de Svanenmärkta maskinerna ska genomföras enligt dessa regler.

Vi bekräftar också att vi har kunskap om innehållet i kriterierna för Svanenmärkning av Maskiner för park och trädgård.

Vi försäkrar att de inom vårt företag som marknadsför de Svanenmärkta maskinerna ska informeras om kriterierna för Svanenmärkning av maskiner för park och trädgård samt ”Regler för nordisk miljömärkning av produkter” 22 juni 2011 eller senare versioner.

Ort och Datum	Firmanamn (tillverkare)
Underskrift, kontaktperson	Telefon
Namnförtydligande	
Underskrift, marknadsföringsansvarig	Telefon
Namnförtydligande	

Vid personalbyte ska ett nytt intyg skickas in till Nordisk Miljömärkning.